Revenue Department

Minutes of Consultation

20th July 1855

Back No 17 + 18

Order No 968 of 15th July 1855

பாதுகாப்பு பிரிவு-1

செப்பனிடுபவர் பெயர்:

செப்பனிடுவதற்காக எடுத்துக்-
கொள்ளப்பட்ட நாள்:

25/11/08
சரிபார்க்கும்
முதல் முறியாள
கையொப்பம்

19/11/08.
சரிபார்க்கும்
2ம் முறியாள
கையொப்பம்

20.11.08
இணைப்பாளர்
உதவியாளர்
கையொப்பம்

968/2

Fort Saint George, Revenue Consultation of 20th July 1858.

No. 17. Read the following Extract from the Minutes of Consultation, in the Public Department; under date the 7th July 1858, No. 849.

Read the following letter from the Secretary to the Board of Examiners.

Enclosing Notification containing the arrangements the Board would propose in connection with the Uncovenanted Service Examinations. (Here enter 28th June 1858, No. 247.)

Order.—The terms of the foregoing Notification are approved.

2. Resolved that the five Government Translators be called upon to submit without delay Vernacular versions of the Notice, and that the same be published, with the original, in twelve successive issues of the Fort Saint George Gazette. Collectors in the Provinces will also give it every publicity.

3. The head of the Medical Department will furnish *Zillah* and other Surgeons with printed copies of the Certificate to be granted to those whom they may pass on inspection. This will be in the form already specified in the Rules contained in the Notification of 4th March last.

4. Collectors will keep the Registry of Candidates with due regularity and care. The 'Medical Certificate' filed by the Candidate should be returned to the party, after a record has been made in the proper column of the Registry of its number and date, and the name of the Officer granting it. The "Tabular Statement," printed forms of which will be supplied to Candidates by Collectors, and which must be filled up by the Candidate or for him (as the case may be) in English, should be retained until the result of the Examination is known, when the "Tabular Statements" of those who have been successful will be sent for by the Examiners, and published, with the parties names, in the Fort Saint George Gazette.

5. In the 1st Division, Candidates, it is observed, are allowed to name the particular 'Vernacular' they desire to be examined in; while in the 2nd Division it is fixed for them, the words being "the language of the District where the examination is held." Where, as in North Arcot, two dialects prevail equally, the Candidate will select either, the Collector noting the circumstances, in his return to the Board.

(A true Extract.)

(Signed) T. PYCROFT, *Chief Secretary.*

No. 18. ORDER THEREON, No. 968; dated 15th July 1858.

Ordered to be communicated to the Board of Revenue for information, copies of the above having already been furnished to the several Collectors.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secrearty.

PUBLIC DEPARTMENT.

No. 849.

Extract from the Minutes of Consultation, under date the 7th July 1858.

Read the following letter from the Secretary to the Board of Examiners.

Enclosing Notification containing the arrangements the Board would propose in connection with the Uncovenanted Service Examinations. } (Here enter 28th June 1858, No. 247.)

Order.—The terms of the foregoing Notification are approved.

2. Resolved that the five Government Translators be called upon to submit without delay Vernacular versions of the Notice, and that the same be published, with the original, in twelve successive issues of the Fort Saint George Gazette. Collectors in the Provinces will also give it every publicity.

3. The head of the Medical Department will furnish *Zillah* and other Surgeons with printed copies of the Certificate to be granted to those whom they may pass on inspection. This will be in the form already specified in the Rules contained in the Notification of 4th March last.

4. Collectors will keep the Registry of Candidates with due regularity and care. The 'Medical Certificate' filed by the Candidate should be returned to the party, after a record has been made in the proper column of the Registry of its number and date, and the name of the Officer granting it. The "Tabular Statement," printed forms of which will be supplied to Candidates by Collectors, and which must be filled up by the Candidate or for him (as the case may be) in English, should be retained until the result of the Examination is known, when the "Tabular Statements" of those who have been successful will be sent for by the Examiners, and published, with the parties' names, in the Fort Saint George Gazette.

5. In the 1st Division, Candidates, it is observed, are allowed to name the particular 'Vernacular' they desire to be examined in; while in the 2nd Division it is fixed for them, the words being "the language of the district where the Examination is held." Where, as in North Arcot, two dialects prevail equally, the Candidate will select either, the Collector noting the circumstances, in his return to the Board.

(True Extract)

T. PYCROFT,
Chief Secretary.

To the President and Members of the Board of Examiners.
,, Translators to Government.
,, Director General, Medical Department.
,, Revenue Department.
,, Superintendent Gazette Press.
,, Collector of

Exd. F. Cartledge.

Revenue 1858 Sept
Dy. to Cons. 20th July

No. 1115.

Extract from the
Minute of Cont. in the
Public Department
From Sec. Dr. 29 July 58 C. No. 1250
in 10 Ltrs

Dated 7 } July 1858
Rec'd 12 }

Approving of the
Notification submitted
by the Bd of Examiners Regar
ding the uncovenanted
Service Examinations &
directing that the same
be translated into the
vernacular & published
in the Gazette.

No. 17418.

Wellington Gdns
No. 968. 15th July 1858.

No. 968

Ordered to be communi-
cated to the Board of Revenue
for information, copies of the
above having already been
furnished to the several
Collectors.

By Order of Govr
15th July 1858.

3 Copies to the Bd of Rev. Dispd 16th